

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 80 (1954)  
**Heft:** 52

**Illustration:** Der Backfischschwarm hat geheiratet  
**Autor:** Amrein, Seppi

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Backfischschwarm hat geheiratet

## Tram-Geschichten

Der Tramwagen, der über die Kirchenfeldbrücke in Bern fährt, ist voll. In einer Ecke sitzt eine jüngere Frau, ein fünfjähriges Büblein auf dem Schoß. Zwischen ihr und einem älteren Herrn eingekleilt, sitzt ein mondänes Fräulein. Mitten auf der Brücke schreit das Tüpfli plötzlich leicht auf: «Gemein!» und gibt dem Herrn eine kräftige Ohrfeige. Es folgt ein Wortwechsel. Der Kondukteur schreitet energisch ein: «Bitte, der Streit gehört nicht ins Tram, sofort aussteigen.» Das erboste Paar steigt am Brückenkopf wutschauend aus. Als der Wagen wieder fährt, fragt der Bub seine Mutter deutlich vernehmlich: «Müeti, het Dir das Fräulein gfalle?»

«Pst!» antwortete sie, «nid grad bsunders!»

«Mir drum o nid», gesteht der Kleine, «drum han ig sen uf der Brügg i ds Hindere gchlemmt!» WL

★

Wer beim Tramfahren Augen und Ohren ein bißchen offen hält, dem wird in der scheinbaren Monotonie des Weges zur Arbeit manch heiteres Erlebnis zu-

teil. So schritt kürzlich, nach Abflauen der Stoßzeit, ein Trämler schaukelnden Ganges durch den Wagen, rief «Bürkliplatz» und war recht erstaunt, als das vor ihm sitzende Mütterchen ihm lächelnd zunickte und sagte: «Ja, ja, Si händ scho rächt, hüt häts emal wirkli Platz». – Ein andermal beobachtete ich eine eben ausgestiegene, offensichtlich in der Stadt fremde Frau, die zuerst zögernd ein paar Schritte nach links gemacht hatte, sich auf den etwas verspäteten Ruf des Trämlers, «Rathaus», aber gehorsam umwandte und «gradus» marschierte. Daß ein Kondukteur, der täglich viele Stunden lang Stationen ansagen muß, das immer wiederkehrende «...straße» hie und da wegläßt, ist verständlich. Eines frühen Morgens rief einer kurz «Rösli». «Ja, was isch?» tönte eine verschlafene Mädchenstimme vom anderen Ende des Wagens her. Urs

